

T-Watch Tracer Luna S9



PL

1. Naładuj baterię T-watcha

Naładuj baterię urządzenia przed pierwszym użyciem. Zainstaluj na urządzeniu klips ładujący i podłącz go źródła zasilania przez koncówkę USB.

2. Instalacja aplikacji „Lefun Health”

Zeskanuj poniższy kod QR celem zainstalowania aplikacji.



Możliwe jest też odnalezienie aplikacji na APP store bądź Google shop – „Lefun Health”.

Wymagania systemowe: Android 5.0+, IOS 9.0+, BT 4.0+

3. Połącz T-Watch S9 ze swoim urządzeniem mobilnym.

- Zainstaluj aplikację „Lefun Health” w swoim urządzeniu mobilnym oraz włącz Bluetooth. T-Watch S9 zsynchronizuje czas i datę po połączeniu z urządzeniem mobilnym.
- Upewnij się, że nadałeś aplikacji odpowiednie uprawnienia dostępu, np. do notyfikacji z mediów społecznościowych, czy dostępu do lokalizacji.
- Długie przytrzymanie przycisku 6 sek. na froncie urządzenia spowoduje włączenie T-Watch S9.
- Uruchom aplikację i znajdź T-Watch S9 celem połączenia. Po pojawieniu się hasła „Bluetooth request pairing” wybierz „click „pair and connect”. Powinno nastąpić parowanie.
- Długie przytrzymanie przycisku na froncie spowoduje wyłączenie.

4. Podstawowe funkcje i ustawienia

- Dłuższe przytrzymanie palca na ekranie pozwoli na wybór odpowiedniej „tapety”.
- Pedometr - Liczenie kroków przez cały dzień. Reset codziennie o 00:00. Możliwość sprawdzenia historycznych wyników w aplikacji.
- Trening – dłuższe przytrzymanie pozwoli zmienić dyscyplinę: run, cycle, badminton, climb.
- Monitorowanie snu – rejestruje przebieg, długość snu. Reset codziennie o godz 00:00. Możliwość sprawdzenia historycznych wyników w aplikacji.
- Kontrola pulsu, ciśnienia krwi, saturacji tlenem – po wyborze opcji pomiar zacznie się automatycznie. Wynik zostanie przesłany do aplikacji.
- Powiadomienia – po synchronizacji z telefonem T-Watch będzie otrzymywał komunikaty o nowych wiadomościach, połączeniach z komunikatorów, sms. Urządzenie będzie wibrować i rozświetlać ekran.
- Wyszukaj urządzenie: jeżeli T-Watch S9 jest połączony przez BT, możesz go łatwo odnaleźć dzięki powiadomieniu wibracyjnemu.
- Po zainstalowaniu aplikacji „Lefun”, po wejściu w funkcję aplikacji „potrząśnij aby zrobić selfie”, masz możliwość zrobienia zdjęcia poprzez potrząśnięcie ręką, na której jest T-Watch S9

EN

1. Charge the T-watch battery

Charge the battery before first use. Install a charging clip on the device and connect it to the power source using the USB tip.

2. Installation of the “Lefun Health” App

Scan the QR code below to install the app.



You may also find the app at the APP Store or in Google Shop – “Lefun Health”.

System requirements: Android 5.0+, IOS 9.0+, BT 4.0+

3. Connect the T-Watch S9 to your mobile device.

- Install the “Lefun Health” App in your mobile device and activate Bluetooth. T-Watch S9 will synchronize date and time once it is connected to the mobile device.
- Make sure you have given the App all of the required access rights, e.g. social media notifications and GPS location.
- If you press and hold the button on the front of the device for 6 seconds, T-Watch S9 will be turned on.
- Start the App and find T-Watch S9 in order to connect. When the “Bluetooth request pairing” prompt appears, choose “pair and connect”. Pairing should begin shortly.
- If you press and hold the button on the front a little longer, the device will turn off.

4. Basic functions and settings

- If you press your finger to the screen and hold, you’ll be able to change the wallpaper.
- Pedometer – Counts your steps throughout the day. It is reset every night at 00:00. You may browse your result history in the App.
- Training – pressing and holding allows to change discipline: run, cycle, badminton, climb.
- Sleep monitoring – registers the course and length of sleep. It is reset every night at 00:00. You may browse your result history in the App.
- Pulse, blood pressure, and oxygen saturation control – when



you choose your option, the measurement will start automatically. The result will be sent to the App.

- Notifications – once synchronized with your phone, the T-Watch will receive notifications of new messages, communicator connections, and texts. The device will vibrate and the screen will light up.
- Device search: if the T-Watch S9 is connected via BT, you may easily find it through vibration notification.
- After installing „Lefun” app, enter the function „shake to take photo”. Now you are able to take a selfie by shaking a hand with T-Watch S9.

CS

1. Nabijte baterii T-watcha

Před prvním použitím nabijte baterii zařízení. Nainstalujte nabíjecí svorku na zařízení a připojte ke zdroji napájení přes USB koncovku.

2. Instalace aplikace „Lefun Health”

Nainstalujte aplikaci naskenováním níže uvedeného QR kódu.



Aplikaci je také možné najít v APP store nebo v Google shop – „Lefun Health”.

Systémové požadavky:

Android 5.0+, IOS 9.0+, BT 4.0+

3. Připojte T-Watch S9 ke svému mobilnímu zařízení.

- Nainstalujte si do svého mobilního zařízení aplikaci „Lefun Health” a aktivujte Bluetooth. T-Watch S9 po připojení k mobilnímu zařízení synchronizuje datum a čas.
- Ujistěte se, že jste aplikaci udělili příslušná přístupová oprávnění, například pro oznámení ze sociálních médiích nebo přístup k poloze.
- Dlouhým stisknutím tlačítka 6 s. na přední straně zařízení zapnete T-Watch S9.
- Spustěte aplikaci a najděte T-Watch S9 pro připojení. Jakmile se zobrazí hláška „Bluetooth request pairing”, klikněte „pair and connect”. Mělo by dojít k párování.
- Dlouhým stisknutím tlačítka na přední straně jej vypnete.

4. Základní funkce a nastavení

- Delší podržení prstu na displeji Vám umožní vybrat příslušnou „tapetu”.
- Krokometr - počítání kroků po celý den. Resetujte se denně v 00:00. Možnost kontrolovat historické výsledky v aplikaci.
- Trénink - delší podržení umožňuje změnit disciplínu: běh, jízda na kole, badminton, vzpínání.
- Monitorování spánku - zaznamenává průběh, dobu spánku. Resetujte se denně v 00:00. Možnost kontrolovat historické výsledky v aplikaci.
- Kontrola pulzu, krevního tlaku, saturace kyslíkem - po výběru možnosti se měření spustí automaticky. Výsledek bude odeslán do aplikace.
- Oznámení - po synchronizaci s telefonem bude T-Watch přijímat upozornění o nových zprávách, hovorech z komunikátorů, SMS. Zařízení bude vibrovat a rozsvítí se displej.
- Hledání zařízení: pokud je T-Watch S9 připojen přes BT, snadno jej najdete díky vibračnímu upozornění.
- Po instalaci do aplikace „Lefun” máte po vstupu do funkce fotoaparátu v telefonu možnost pořídit fotografii potřesením ruky se zapnutými T-Watch S9.

SK

1. Nabíte batériu T-watcha

Pred prvým použitím nabíte batériu zariadenia. Nainštalujte nabíjaciu svorku na zariadení a pripojte k zdroju napájania cez USB koncovku.

2. Inštalácia aplikácie „Lefun Health”

Nainštalujte aplikáciu naskenovaním nižšie uvedeného QR kódu.



Aplikáciu je tiež možné nájsť v APP store alebo v Google shop – „Lefun Health”.

Systémové požiadavky:

Android 5.0+, IOS 9.0+, BT 4.0+

3. Připojte T-Watch S9 k svojmu mobilnému zariadeniu.

- Nainštalujte si do svojho mobilného zariadenia aplikáciu „Lefun Health” a aktivujte Bluetooth. T-Watch S9 po pripojení k mobilnému zariadeniu synchronizuje dátum a čas.
- Uistite sa, že ste aplikácii udělili príslušné prístupové oprávnenia, napríklad pre oznámenia zo sociálnych médií alebo prístup k polohe.
- Dlhým stlačením tlačidla 6 s. na prednej strane zariadenia zapnete T-Watch S9.
- Spustíte aplikáciu a nájdite T-Watch S9 pre pripojenie. Ako náhle sa zobrazí hláška „Bluetooth request pairing”, kliknite „pair and connect”. Malo by dôjsť k párovaniu.
- Dlhým stlačením tlačidla na prednej strane ho vypnete.

4. Základné funkcie a nastavenia

- Dlhšie podržanie prsta na displeji Vám umožní vybrať príslušnú „tapetu”.
- Krokometr - počítanie krokov po celý deň. Resetujte sa denne v 00:00. Možnosť kontrolovať historické výsledky v aplikácii.
- Tréning - dlhšie podržanie umožňuje zmeniť disciplínu: beh, jazda na bicykli, badminton, vzpínanie.
- Monitorovanie spánku - zaznamenáva priebeh, dobu spánku. Resetujte sa denne v 00:00. Možnosť kontrolovať historické výsledky v aplikácii.
- Kontrola pulzu, krvného tlaku, saturácia kyslíkom - po výbere možnosti sa meranie spustí automaticky. Výsledok bude odoslaný do aplikácie.
- Oznámenie - po synchronizácii s telefónom T-Watch bude prijímať upozornenia o nových správach, hovoroch z komunikátorov, SMS. Zariadenie bude vibrovať a rozsvieti sa displej.
- Hľadanie zariadenia: ak je T-Watch S9 pripojený cez BT, ľahko ho nájdete vďaka vibračnému upozorneniu.
- Po nainštalovaní do aplikácie „Lefun” máte po vstupe do funkcie fotoaparátu v telefóne možnosť fotografovať potrasením ruky so zapnutými T-Watch S9.

HU

1. Töltse fel a T-watch elemét

Első használat előtt töltse fel a készülék elemét. Helyezze fel a készülékre a töltő kápszt és csatlakoztassa tápforrásra az USB végződéssel.

2. „Lefun Health”alkalmazás telepítése

Olvassa be az alábbi QR kódot az alkalmazás telepítéséhez.



Az alkalmazást az APP store vagy a Google shop áruházban is megtalálja – „Lefun Health”.

Rendszerkövetelmények:

Android 5.0+, IOS 9.0+, BT 4.0+

3. Csatlakozzon a T-Watch S9-el a mobil készülékére.

- Telepítse a „Lefun Health” alkalmazást a mobilkészülékén és kapcsolja be a Bluetooth funkciót. Csatlakozás után a T-Watch S9 szinkronizálja az időt és a dátumot.
- Győződjön meg róla, hogy megfelelő hozzáférési engedélyezéseket adott az alkalmazásnak, pl. közösségi médiához, vagy a tartózkodási hely hozzáférése.
- A készülék előlapján lévő gomb 6 mp-ig tartó lenyomva tartásával bekapcsolja a T-Watch S9 készüléket.
- Indítsa el az alkalmazást és keresse meg a T-Watch S9 készüléket csatlakozás céljából. A „Bluetooth request pairing” jelszó megjelenése után válassza a „click „pair and connect” opciót. Meg kell kezdődnie a párosításnak.
- A készülék előlapján lévő gomb lenyomva tartása kikapcsolja a készüléket.

4. Alapfunkciók és beállítások

- A képernyő megérintésével és nyomva tartásával kiválasztja a megfelelő „háttérképet”.
- Lépésszámláló - Naponta megtett lépések számlálása. Nullázás minden nap 00:00-kor. Eredmények ellenőrzése az alkalmazásban.
- Edzés - sportág módosítás lenyomva tartással: run, cycle, badminton, climb.
- Alvásfigyelő - elemli az alvás menetét, hosszát. Nullázás minden nap 00:00-kor. Eredmények ellenőrzése az alkalmazásban.
- Pulzusmérő, vérnyommérő, oxigéntelítettség mérés - az

T-Watch Tracer Luna S9



- opció kiválasztása után automatikusan elindul a mérés. Az eredmény elküldésre kerül az alkalmazásba.
- Értésítések - A telefonnal történő szinkronizálást követően a T-Watch megjeleníti az új üzeneteket, chat üzeneteket, sms üzeneteket. A készülék rezeg és bekapcsol a képernyővilágítás.
 - Keresse ki a készüléket: ha a T-Watch S9 csatlakozott a BT-n keresztül, könnyedén megtalálja a rezgésnek köszönhetően.
 - A „Lefun” alkalmazásba történő telepítés után, miután belépett a telefon kamera funkciójába, lehetősége van fényképezni úgy, hogy kezét ráz a bekapcsolt T-Watch S9 segítségével.

RU

1. Зарядите T-watch

Перед первым использованием прибора зарядите его. Подсоедините зарядный зажим к прибору и вставьте USB-кабель в разъем источника питания.

2. Установка приложения «Lefun Health».

Отсканируйте QR код с картинки ниже, чтобы установить приложение.



Приложение также доступно для скачивания в AppStore (для iOS) и Google Play (для Android) – «Lefun Health».

Системные требования: Android 5.0+, IOS 9.0+, BT 4.0+

3. Синхронизируйте T-Watch S9 со своим мобильным устройством.

- Установите приложение «Lefun Health» на своем мобильном устройстве и включите Bluetooth. T-Watch S9 синхронизирует время и дату при соединении с мобильным устройством.
- Убедитесь в том, что Вы предоставили приложению соответствующие разрешения на доступ, например, к уведомлениям о новых сообщениях в Ваших социальных сетях или доступ к местоположению.
- Нажмите и удерживайте кнопку, находящуюся на передней панели прибора, в течение 6 секунд, чтобы включить T-Watch S9.
- Включите приложение и выберите из списка T-Watch S9, чтобы с ним соединиться. После произойдет подключение и появится уведомление «bluetooth request pairing», которое следует подтвердить выбирая «click pair and connect». Сейчас должно произойти сопряжение.
- Чтобы выключить устройство нажмите и удерживайте кнопку на передней панели.

4. Основные функции и настройки

- Чтобы выбрать обои, нажмите экран и удерживайте на нем палец.
- Шагомер – подсчет количества пройденных за день шагов. Сброс счетчика – каждый день в 00:00. Возможность просмотра истории результатов в приложении.
- Тренировка – нажмите и удерживайте, чтобы изменить вид спорта: run (бег), cycle (велосипед), badminton (бадминтон), climb (скалолазание).
- Мониторинг сна – отслеживает стадии сна и его длительность. Сброс результатов - каждый день в 00:00. Возможность просмотра истории результатов в приложении.
- Монитор сердечного ритма, измерение давления и сатурации крови (насыщения крови кислородом) – после выбора функции выполнение измерения начнется автоматически. Результат появится в приложении.
- Уведомления - после синхронизации T-Watch будет выводить уведомления со смартфона о новых текстовых сообщениях, вызовах и обновлениях в социальных сетях, SMS. Прибор будет вибрировать и включать подсветку.
- Поиск устройства: если T-Watch S9 подключен через Bluetooth, его можно легко найти благодаря вибрационному уведомлению.
- После установки в приложении «Lefun», после входа в функцию камеры на телефоне, у вас есть возможность сделать снимок, пожимая руку с включенным T-Watch S9.

DE

1. T-watch Batterie laden

Laden Sie die Batterie vor dem Erstgebrauch auf. Bringen Sie die Ladeklemme an und verbinden Sie das Gerät mittels USB-Anschlusses mit einer Stromquelle.

2. „Lefun Health” App-Installieren

Scannen Sie den QR-Code, um die App zu installieren.



Die „Lefun Health” App ist auch über den App-Store oder Google-Store erhältlich.

System-Anforderungen:

Android 5.0+, IOS 9.0+, BT 4.0+

3. Verbinden Sie die T-Watch S9 mit Ihrem Mobilgerät.

- Installieren Sie die „Lefun Health” App auf Ihrem Mobilgerät und schalten Sie Bluetooth ein. Die T-Watch S9 wird die Zeit und das Datum nach dem Anschluss an das Mobilgerät synchronisieren.
- Stellen Sie sicher, dass angemessener Zugang in der App freigegeben wurde, z.B. Social Media-Benachrichtigungen, Zugang zu Standortinformationen.
- Drücken die Taste auf der Vorderseite des Geräts 6 Sekunden lang, um die T-Watch S9 einzuschalten.
- Aktivieren Sie die App und suchen Sie die T-Watch S9, um eine Verbindung herzustellen. Es kommt die Nachricht „bluetooth request pairing” auf. Wählen Sie „click „pair and connect” aus, um die Geräte zu koppeln.
- Halten Sie die Taste auf der Vorderseite gedrückt, um auszuschnalten.

4. Funktionen und Einstellungen

- Halten Sie den Bildschirm gedrückt, um das Zifferblatt zu ändern.
- Pedometer – zählt Ihre täglichen Schritte. Neustart jeden Tag um 00:00 Uhr. Sie können auch die bereits aufgezeichneten Schritte prüfen.
- Training – halten Sie den Bildschirm gedrückt, um die Aktivitäten anzupassen: run, cycle, badminton, climb.
- Schlafüberwachung – diese Funktion registriert Schlafvorgang und -länge. Neustart jeden Tag um 00:00 Uhr. Sie können auch die bereits aufgezeichneten Daten prüfen.
- Puls-, Blutdruck und Sauerstoffgehalt messen – wählen Sie die Option aus, um die Parameter automatisch zu messen. Die Angaben werden an die App weitergeleitet.
- Mitteilungen – nach dem Gerätekoppeln werden alle neuen Benachrichtigungen, SMS, Verbindungen an die T-Watch weitergeleitet. Beim Erhalt dieser Mitteilungen vibriert das Gerät und das Display leuchtet.
- Gerät suchen: wenn die T-Watch S9 über BT verbunden ist, kann sie dank der Vibrations-Mitteilung sofort gefunden werden.
- Nach der Installation in der Anwendung „Lefun” und nach Eingabe der Kamerafunktion am Telefon haben Sie die Möglichkeit, ein Foto aufzunehmen, indem Sie die Hand bei eingeschalteter T-Watch S9 schütteln.

BG

1. Заредете батерията на устройството T-Watch

Преди първото използване заредете батерията на устройството. Свържете към устройството клипса за зареждане и го включете към източника на захранване чрез USB конектора.

2. Инсталиране на приложението „Lefun Health”

Сканирайте QR кода, намираш се по-долу, за да инсталирате приложението.



Можете също така да намерите приложението в APP Store или в Google Shop - „Lefun Health”.

СИСТЕМИ ИЗИСКВАНИЯ: Android 5.0+, IOS 9.0+, BT4.0+

3. Свържете устройството T-Watch S9 с вашето мобилно устройство

- Инсталирайте приложението „Lefun Health” във вашето мобилно устройство и включете режим Bluetooth. T-Watch S9 ще синхронизира времето и датата след свързване с мобилното устройство.
- Уверете се, че сте предоставили на приложението съответни права за достъп напр. за уведомления от социалните медии или достъп до локализацията.
- С продължително натискане на бутона отпред на устройството през 6 сек. ще включите T-Watch S9.
- Активирайте приложението и намерете устройството T-Watch S9, за да го свържете. След като се появи съобщение „bluetooth request pairing” изберете „click „pair and connect”. Устройствата трябва да се сдвоят.
- Продължително натискане на бутона отпред ще изключи устройството.

4. Основни функции и настройки

- Продължително задържане на пръст върху екрана ще позволи избор на съответен тапет.
- Крачкомер - Броене на крачките през целия ден. Ресетване всеки ден в 00:00 часа. Възможност за проверка на архивирани резултати в приложението.
- Тренировка - продължително задържане ще позволи смяна на дисциплината: run, cycle, badminton, climb.
- Мониторинг на съня - регистрира качеството и продължителността на съня. Ресетване всеки ден в 00:00 часа. Възможност за проверка на архивирани резултати в приложението.
- Проверка на пулса, кръвното налягане, насищането с кислород - след избора на опцията измерването ще започне автоматично. Резултатът ще бъде изпратен до приложението.
- Съобщения - след като се синхронизира с телефона, устройството T-Watch ще получава информация за нови

съобщения, обаждания, текстови съобщения. Устройството ще вибрира и екранът ще светва.

- Намерете устройството: ако устройството T-Watch S9 е свързано чрез Bluetooth, можете лесно да го намерите благодарение на вибрационното уведомление.
- След инсталиране в приложението „Lefun”, след въвеждане на функцията на камерата на телефона, имате възможност да направите снимка, като разклатите ръката с включен T-Watch S9.

GR

1.Φορτίστε την μπαταρία του T-Watch

Φορτίστε την μπαταρία της συσκευής πριν από την πρώτη χρήση. Εγκαταστήστε το κλιπ φόρτισης στη συσκευή και συνδέστε το στην πηγή τροφοδοσίας μέσω του ακροδέκτη USB.

2. Εγκατάσταση εφαρμογής «Lefun Health»

Για να εγκαταστήσετε την εφαρμογή, σαρώστε τον παρακάτω κωδικό QR.



Μπορείτε επίσης να βρείτε την εφαρμογή στο APP Store ή στο Google Shop - «Lefun Health».

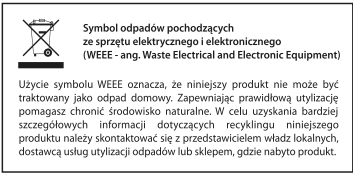
απαιτήσεις συστήματος: Android 5.0+, IOS 9.0+, BT4.0+

3. Συνδέστε το T-Watch S9 στην κινητή συσκευή σας.

- Εγκαταστήστε την εφαρμογή «Lefun Health» στην κινητή συσκευή σας και ενεργοποιήστε το Bluetooth. Το T-Watch S9 θα συγχρονίσει την ώρα και την ημερομηνία μετά τη σύνδεση με την κινητή συσκευή σας.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε παραχωρήσει στην εφαρμογή τις κατάλληλες εξουσιοδοτήσεις πρόσβασης, π.χ. για λήψη ειδοποιήσεων από τα κοινωνικά μέσα και πρόσβαση στην τοποθεσία.
- Η ενεργοποίηση του T-Watch S9 γίνεται μέσω παρατεταμένου πατήματος του πλήκτρου επί 6 δευτερόλεπτα, στο μπροστινό μέρος της συσκευής.
- Εκκινήστε την εφαρμογή και βρείτε το T-Watch S9 ώστε να συνδεθείτε. Μόλις εμφανιστεί το κείμενο «bluetooth request pairing» επιλέξτε «pair and connect». Η ζεύξη θα πρέπει τότε να ξεκινήσει.
- Το παρατεταμένο πάτημα του εμπρόσθιου πλήκτρου απενεργοποιεί την συσκευή.

4. Βασικές λειτουργίες και ρυθμίσεις

- Το παρατεταμένο κράτημα του δακτύλου επί της οθόνης σας επιτρέπει να επιλέξετε την κατάλληλη ταπετσαρία.
- Βηματοόμετρο – Μέτρηση των βημάτων καθ' όλη την διάρκεια της ημέρας. Επαναφορά καθημερινά στις 00:00. Δυνατότητα ελέγχου του ιστορικού των αποτελεσμάτων στην εφαρμογή.
- Προπόνηση - το παρατεταμένο πάτημα σας επιτρέπει να αλλάξετε τρόπους άθλησης: τρέξιμο, ποδηλασία, μπάντμιντον, αναρρίχηση.
- Παρακολούθηση ύπνου - καταγράφει την πορεία και την διάρκεια του ύπνου. Επαναφορά καθημερινά στις 00:00. Δυνατότητα ελέγχου του ιστορικού των αποτελεσμάτων στην εφαρμογή.
- Έλεγχος παλμού, αρτηριακής πίεσης, κορεσμού οξυγόνου - αφού ορίσετε την επιλογή, η μέτρηση θα ξεκινήσει αυτόματα. Το αποτέλεσμα θα αποσταλεί στην εφαρμογή.
- Ειδοποιήσεις - μετά τον συγχρονισμό με το τηλέφωνο, το T-Watch θα λαμβάνει μηνύματα σχετικά με νέα μηνύματα, κλήσεις από μέσα συνδιάλεξης και SMS. Η συσκευή θα δονείται και η οθόνη θα φωτίζεται.
- Αναζήτηση συσκευής: εάν το T-Watch S9 είναι συνδεδεμένο μέσω BT, μπορείτε να το βρείτε εύκολα χάρη στην ειδοποίηση δόνησης.
- Μετά την εγκατάσταση στην εφαρμογή „Lefun”, αφού εισαγάγετε τη λειτουργία κάμερας στο τηλέφωνο, έχετε τη δυνατότητα να φωτογραφίατε, κουνώντας το χέρι με το T-Watch S9 ενεργοποιημένο.



Importer:
Megabajt Sp. z o.o., ul. Rydygiera 8, 01-793 Warszawa